Дыхание. Голос. Дикция.

(учебное пособие для студентов Якутского колледжа культуры и искусств

им. А.Д. Макаровой)

Предисловие

Контрольный показ разработан специально для обучения студентов по всем разделам дисциплины «Сценическая речь».

Дыхание – это основа нашей жизни. Дыхательная гимнастика М. Стрельниковой помогает укрепить здоровье в целом, улучшая психологический настрой. При регулярных занятиях позволяет повысить функциональные способности человека, улучшает работу диафрагмальной мышцы.

Кислород, попадая в головной мозг, дает сигнал всему организму, вследствие чего лучше функционируют память, логика и последовательность запоминания текста, улучшается речевая деятельность, внимание.

В методике акцентируется польза дыхательной гимнастики М. Стрельниковой, которая состоит из 13 упражнений, подходящих для всех возрастов. Студенты выполняют полный комплекс и в каждом упражнении выполняется 96 активных вдохов и в итоге за 13 упражнений проделывается 1248 активных вдохов.

Особенностью гимнастики является ритмический рисунок дыхания, состоящая из 8 вдохов. Если их «перевести» на строки стиха, например, то это одна строчка четырехстопного ямба или хорея и есть 8 активных вдохов. Хорошо сформированная ритмика активного вдоха положительно влияет на быстрое запоминание текста, на концентрацию внимания, логику речи, последовательность запоминания.

Речь – визитная карточка каждого человека. Независимо от того, кем и где работает человек, его речь должна быть понятной, красивой, внятной.

Словосочетания, состоящие из нескольких согласных, активируют работу речевого аппарата. Согласные звуки – это каркас, фундамент речи. Только внятное, четкое и твердое произношение согласных звуков приведет к хорошей дикции. Например, «К» - гортанный звук, при его произнесении активируется «купол» речевого аппарата, что очень важно для постановки голоса. «П» - звук активирует работу верхней и нижней губы, тем самым снимает «зажим» губ. «Т» - язычный звук, при произнесении активно работают мышцы языка. «ВЗ» - эти звуки снимают напряжение с верхней губы и активизируют мышцы губ. «ТТТ» - твердое, четкое, быстрое трехкратное произношение звуков «ТТТ» снимает косность произношения, устраняет «съедание» окончания слов.

Гласные звуки «У», «О», «А», «Э», «И», «Ы» будут произноситься открыто, четко, правильно, если будут хорошо, твердо произнесены согласные звуки, так как гласные звуки зависят от произношения согласных звуков.

Но главным критерием дисциплины будет работа над текстом. Именно в тексте отражается как ты работал над дыханием, на сколько разработан артикуляционный аппарат, четкость и ясность дикции, орфоэпические нормы произношения. Нам помогают такие тренировочные тексты, как «Лигурия», стихи и проза П.А. Ойунского. Знаменательно, что в 2022 году исполнилось 100-летие образования ЯАССР, где широко были использованы великого сына якутского народа.

Гениальный мастер слова А.С. Пушкин в произведении «Пророк» писал: «Глаголом жги сердца людей, то есть «Словом», буди сердца и умы людей». Имейте привычку говорить красиво, понятно, правильно, так как привычка формирует вас и вашу речь!

*С.Н. Федорова, преподаватель спецдисциплин «Сценическая речь», «Словесное действие», заслуженный рабоотник культуры РС (Я).*

РАЗРАБОТКА КОНТРОЛЬНОГО ПОКАЗА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

«СЛОВЕСНОЕ ДЕЙСТВИЕ» ПО СПЕЦИАЛЬНОСТИ «СОЦИАЛЬНО\_КУЛЬТУРНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ»

ПРЕПОДАВАТЕЛЯ ФЕДОРОВОЙ САРДАНЫ НИКОЛАЕВНЫ

1. УПРАЖНЕНИЯ ПО ДИКЦИИ

КПТУ, КПТО, КПТА,КПТЭ, КПТИ, КПТЫ

ЛПТУ, ЛПТО, ЛПТА, ЛПТЭ, ЛПТИ, ЛПТЫ

КПТУЛПТ, КПТОЛПТ, КПТАЛПТ, КПТЭЛПТ, КПТИЛПТ, КПТЫЛПТ

ВЗВЗВУ, ВЗВЗВО, ВЗВЗВА, ВЗВЗВЭ, ВЗВЗВИ, ВЗВЗВЫ

ТТТ, ТТТ, ТТТ, ТТТ, ТТТ,ТТТ,ТТТ,ТТТ

1. ДЫХАТЕЛЬНАЯ ГИМНАСТИКА СТРЕЛЬНИКОВОЙ

*ВДОХ ПРОИЗВОДИТСЯ ЧЕРЕЗ НОС ШУМНО, ГРОМКО, КАК ХЛОПОК.*

*ВЫДОХ – БЕЗЗВУЧНЫЙ, АВТОМАТИЧЕСКИЙ.*

1. ЛАДОШКИ
2. ПОГОНЧИКИ
3. КОШКА
4. СКОРОГОВОРКИ «ЛИГУРИЯ»

(ПРОГОВАРИВАЕМ В «ПОЗЕ ВСАДНИКА»)

В четверг четвёртого числа в четыре с чЕтвертью часа лигурИйский регулировщик регулИровал в ЛигУрии, но тридцать три корабля лавИровали, лавИровали, да так и не вЫлавировали. А потом протокол про протокол протокОлом запротоколИровал. Как интервьюЕром интервьюИруемый лигурийский регулировщик речИсто, да не чИсто рапортовАл, да не дорапортовАл дорапортОвывал, да так зарапортовАлся про размокропогОдившуюся погоду что, дабы инцидЕнт не стал претендЕнтом на судебный прецедЕнт, лигурийский регулировщик акклиматизИровался в неконституциОнном КонстантинОполе

(ПРОГОВАРИВАЕМ В ДВИЖЕННИИ «ЛЫЖИ»)

где хохлАтые хохотУшки хОхотом хохотАли и кричали тУрке, который нАчерно обкУрен трубкой: Не кури, турка, трубку, купи лучше кИпу пик, лучше пик кИпу купи, а то придет бомбардИр из БранденбУрга — бомбами забомбардирУет за то, что некто чернорЫлый у него полдвора рЫлом изрЫл, вЫрыл и подрЫл. Но на самом деле тУрка не был в деле

1. ДЫХАТЕЛЬНАЯ ГИМНАСТИКА СТРЕЛЬНИКОВОЙ

*ВДОХ ПРОИЗВОДИТСЯ ЧЕРЕЗ НОС ШУМНО, ГРОМКО, КАК ХЛОПОК.*

*ВЫДОХ – БЕЗЗВУЧНЫЙ, АВТОМАТИЧЕСКИЙ.*

1. НАСОС
2. ОБНИМИ ПЛЕЧИ
3. БОЛЬШОЙ МАЯТНИК
4. ПРОДОЛЖЕНИЕ СКОРОГОВОРКИ «ЛИГУРИЯ»

(ПРОГОВАРИВАЕМ ПРОДЕЛЫВАЯ ПЛАНКУ)

Да и Клара-крАля в то время крАлась к ларЮ, пока Карл у Клары кораллы крал, за что Клара у Карла украла кларнет. А потом на дворе дЁготниковой вдовы Варвары два этих вОра дрова воровали. Но грех — не смех — не уложить в орех: о Кларе с Карлом во мраке все раки шумели в драке, — вот и не до бомбардИра ворАм было, и не до дЁготниковой вдовы, и не до дЁготниковых детей.

(ПРОГОВАРИВАЕМ ПРОДЕЛЫВАЯ ПРЫЖКИ)

Зато рассердившаяся вдова убралА в сарай дрова: раз дрова, два дрова, три дрова — не вместились все дрова, и два дровосека, два- дровокОла- дроворУба для расчУвствовавшейся Варвары вЫдворили дрова вширь двора обратно на дровянОй двор, где цапля чАхла, цапля сОхла, цапля сдОхла. Цыпленок же цапли цепко цеплЯлся за цепь; молодЕц против овЕц, а против молодцА сам овцА, которой носит Сеня сено в сани, потом везет Сенька Соньку с Санькой на санках: санки- скок, Сеньку- в бок, Соньку- в лоб, все- в сугроб

1. ДЫХАТЕЛЬНАЯ ГИМНАСТИКА СТРЕЛЬНИКОВОЙ

*ВДОХ ПРОИЗВОДИТСЯ ЧЕРЕЗ НОС ШУМНО, ГРОМКО, КАК ХЛОПОК.*

*ВЫДОХ – БЕЗЗВУЧНЫЙ, АВТОМАТИЧЕСКИЙ*.

1. ПОВОРОТЫ ГОЛОВОЙ
2. КИТАЙСКИЙ БОЛВАНЧИК
3. МАЛЫЙ МАЯТНИК
4. ПРОДОЛЖЕНИЕ СКОРОГОВОРКИ «ЛИГУРИЯ»

(ПРОДЕЛЫВАЕМ СИДЯ С НАКЛОНОМ КОРПУСА НАЗАД)

а Сашка только шапкой шишки сшиб, затем по шоссе Саша пошел, Саша на шоссе сашЕ нашел. Сонька же — Сашкина подружка шла по шоссе и сосала сушку, да притом у Соньки-вертушки во рту еще и три ватрушки — аккурат в медовик, но ей не до медовикА — Сонька и с ватрушками во рту пономарЯ перепономарИт, — перевЫпономарит: жужжИт, как жУжелица, жужжит, да крУжится

(ПРОГОВАРИВАЕМ БЕГАЯ)

была у ФролА — ФролУ на ЛАвра навралА, пойдет к ЛаврУ на ФролА ЛаврУ наврЁт, что — вАхмистр с вАхмистршей, рОтмистр с рОтмистршей, что у ужа — ужАта, а у ежа- ежАта, а у него высокопостАвленный гость унЁс трость

1. ДЫХАТЕЛЬНАЯ ГИМНАСТИКА СТРЕЛЬНИКОВОЙ

*ВДОХ ПРОИЗВОДИТСЯ ЧЕРЕЗ НОС ШУМНО, ГРОМКО, КАК ХЛОПОК.*

*ВЫДОХ – БЕЗЗВУЧНЫЙ, АВТОМАТИЧЕСКИЙ.*

1. ЛЕВЫЙ ПЕРЕКАТ
2. ПРАВЫЙ ПЕРЕКАТ
3. ПРОДОЛЖЕНИЕ СКОРОГОВОРКИ «ЛИГУРИЯ»

(ПРОДЕЛЫВАЕМ ПРИСАЖИВАЯСЬ ОДНОЙ КОЛЕНОЙ И ПОТРЯСЫВАЯ КОРПУСОМ)

и вскОре опять пять ребят съели пять опят с полчЕтвертью четверикА чечевИцы без червотОчины, и тысячу шестьсот шестьдесят шесть пирогов с творогОм из сЫворотки из-под простокваши, — о всем о том около колА колоколА звОном раззвАнивали, да так, что даже Константин — зАльцбуржский бесперспективнЯк из-под бронетранспортЁра констатИровал: Как все колоколА не переколоколовАть, не перевЫколоколовать, так и всех скороговОрок не перескороговорИть, не перевЫскороговорить; но попытка — не пытка.

1. ДЫХАТЕЛЬНАЯ ГИМНАСТИКА СТРЕЛЬНИКОВОЙ

*ВДОХ ПРОИЗВОДИТСЯ ЧЕРЕЗ НОС ШУМНО, ГРОМКО, КАК ХЛОПОК.*

*ВЫДОХ – БЕЗЗВУЧНЫЙ, АВТОМАТИЧЕСКИЙ.*

12. ПЕРЕДНИЙ ШАГ

13. ЗАДНИЙ ШАГ

1. ВИБРАЦИОННОЕ ЗВУЧАНИЕ

РАБОТА НАД ПРОЗОЙ

П.А.ОЙУУНУСКАЙ

1. «УЛУУ КУДАҤСА»

Итии салгыны имэҥнээх тыынынан кырыаччы тоҥорон, кырымах хаарынан кыыгыначчы бөтүөхтүүр кыһын ийэ хотун кэлбит. Чолбон уота улааппыт, чуҥкунас тымныы буолбут, онтон арҕаа диэкиттэн аргыардаах аан балаһа дьыбар таҥнары дьабыдыйан кэлбит, ол кэнниттэн хоту диэкиттэн – хомуһуннаах холорук буурҕа өрө ытыллан тахсыбыт, ити кэнниттэн илин диэкиттэн иҥсэлээх имэҥ тымныы таҥнары часкыйан түспүт, бу кэнниттэн соҕуруу диэкиттэн сур бөрө курдук дохсун тыал өрө улуйан тахсыбыт.

Чоруун мас тоһута тоҥмут, чараҥ мас хайыта тоҥмут, ньиччэҕэй мас дэлбэритэ тоҥмут. Харахтаах көрбөтөх, кулгаахтаах истибэтэх улуу тымныыта буолбут. Көлүйэ күөл муустара дэриэспэ таас курдук дэлбэритэ тоҥоннор, уулара оргуйбут уу өрүтэ тэбэрин курдук бүллүгүрүү-бүллүгүрүү өрүтэ ыһыахтаммыттарын иҥсэлээх имэҥ тымныы обургу сабыта үрэн кэбиспитэ – куол уута бүллүгүрээбитэ бүллүгүрээбитинэн төйүтэ тоҥон, чугураччы тохтон, арҕас-арҕас курдук өргөстөөх муус халдьаайылар өрө өрөһөлөнөн тахсыбыттар.

Сыһыыга сылдьар сылгы сырбайбытынан тоҥмут, тэлгэһэҕэ турар сүөһү хоройбутунан тоҥмут, кунан оҕус кутуруга тоһута ыстаммыт, бургунас ынах муоһа булгурута барбыт.

Иннинэн сирэйдээх, иэҕэйэр икки атахтаах дьиэттэн тахсыбат буолбут. Аан алдьархай адаҕыйбыт, дохсун өлүү дьүһүйбүт, урааҥхай саха биир кыһыннаах буолбут. Иэһии-туоhуу улаатан испит, киэҥ көҕүс кыараабыт, уhун санаа татыарыйбыт. Дөрүн-дөрүн буола-буола, ыалдьан ыксаабыт киһи ыар-ыарахан соҕустук ынчыктыырын курдук, ийэ буор сирдэрэ дэлбиритэ тоҥон, үрдүк хонуулар "лүҥ" гына, намыһах алаастар "ньир" гына хайыта бараллар эбит, уонна чуор мутуктар тоһута тоҥмуттара кулгаах төйүөбүнэн хабырыта ыстаналлар эбит.

2. «ДОЙДУ ОҔОТО ДОРОГУУНАП НЬУКУЛАЙ»

Кулун тутар ааһан муус устар ыйа буолбут. Муус устар бүтүүтэ хаар ууллан, уу-хаар тахсан, үрэх бастарыттан уу сүүрүгүрбүт, халдьаайы сирдэр үрдүлэрэ харааран, харальльык сир элбээн, онон-манан сааскы күѳх сирэм маҥнайгы бэлиэтэ – ньургуһун тахсыбыт.

Ымыы кэлэн ыллаабыт, туйаарар тэлибирии тэлээрэн киэҥ халлаан ѳрѳһѳтүн киэптии туойан дьырылаппыт. Онтон от-мас сыттаммыт, тыаҕа кэҕэ эппит, куолаһа куҥкунаабыт, кус-хаас саҥата элбээбит. Сырдык ньурал түүннэр буолбуттар, чыычаах ырыата элбээбит, сүрэх тэбиитэ күүһүрбүт, эт-хаан убайыыта улааппыт, Айыыһыт ахтылҕана Иэйиэхсит илбиһэ - таптаһыы дьалына – «Мин күнүм кэллэ! Тыынар тыыннаах, хамныыр харамай, үѳр-кѳт! Ыллаа-Туой! Уурас-сыллас! Куустус-таптас!» "Диэн, икки атахтаах этигэр-хааныгар сүлүһун буолан сүүрэн, эттэри эймэнитэ этитэн, тымырдары лыҥкыната ыллатан, уҥуохтары доргутан, туотан барбыт.

Бу кѳстѳр күндү айылҕа иһигэр тыынар-тыыннаах, хамныыр харамай үрдүк баһылыга буолан үѳскээбит икки атахтаах таптала туругурдун!

Айылҕа тиллиитэ, күн уотун сарыала сири таптаан уоттааҕынан ууруур, сылааһынан сыллыыр буолбаат! Сааскы күн тахсыыта кѳтѳр кынаттаах күндү ырыаһыттара тапталы уруйдаан, сүрэхтэрин туотар буолбаттаар! Таптал барахсан туругурдун! Таптала суох олох - олох аатырыа дуо?!!

Оо, таптал! Таптал барахсан, туругур!

Эйигинэ суох бу ахтар айылгы, кута-сүрэ тохтоон, кэхтиэ, киһитэ сүѳһүтэ быстан, дьоллоох уйата иччитэхсийиэ. Эйигинэ суох бу кун сиригэр кѳтѳр-сүүрэр, киһи-сүѳһү ырыата-тойуга быстыаҕа! Күн сырдыга күлүмнээтин! Таптал уота убайдын! Оо, таптал! Таптал барахсан, туругур! Аан дойду айылҕатын итит, иччилээ! Ырыатын-тойугун күүһүрт!

РАБОТА НАД СТИХАМИ

П.А. ОЙУУНУСКАЙ

1. «ТУРУҤ, ТУРУҤ, ТУОЙУҤ»

Ѳрѳгѳйдѳѳх

Ѳктѳѳп ѳрѳбѳлүүссүйэтэ

Ѳлбѳт тѳлѳн сиэмэни

Ѳрѳ түллэн ыспыта,

Арай тылга илбис буоллун диэн

Аан-балаһа уотунан тыыммыта.

Билиҥҥи биһиги бириэмэбит –

Биэстэ эстэр бинтиэпкэ ырыата,

Ыгым-ыгыл ылсыыга

Ыстаал тимир ынчыга,

Халлааны-сири хамнатар

Хабараан хатан тыас дорҕооно.

Үлэһит кыайда, үйэ уларыйда.

Уот садаҕа моҕойдор

Оҕо оонньуулара буоллулар…

Сир сирэйин, сигилитин кубулутар

Силлиэ-буурҕа ытыллыыта,

Ууну-уоту, чаҕылҕаны

Умса баттаан кѳлүйэр

Улуу модун дьүккүѳр,

Ѳрѳ түллэн күүрүү,

Ѳтүйэ-балта тыаһа,

Хоммууна олоҕун хоһооно,

Холоруктуу куугунуур музыка

Эттээҕи эрэ эймэнитэр

Этиҥ буолан ньиргийдэ…

Бу буурҕа-холорук тохтоотоҕуна,

Бу охсуһуулах улуу мөккүөр уурайдаҕына,

Хоммууна олоҕо

Хотон-кыайан таҕыстаҕына,-

Сир-ийэ хотун сирэйиттэн

Сидьиҥирбит сигилитэ сиппиллиэҕэ,

Сырайы-хараҕы сымаанньытар

Сытыы-тырым сибэкки,

Сири-буору көрдөрбөккө,

Сирилэччи үүнэн тахсыаҕа…

Дьиримнии-дьэргэйэ эргийэр

Дьикти аан дайдыга,

Кытарбыт тимир курдук,

Кыыhа ыгыстыбыт ньууругар,

Күѳдүйэр күѳх тѳлѳн күксүѳрүгэр

Күүстээх күндү ырыаhыттар,

Уйадыйбат уот-болгуо сүрэхтээх,

Умайар сата-тѳлѳн санаалаах

Хоодуот-хоссун хоммуньуустар

Хоммууна олоҕун акылаатын,-

Үѳhэ үрдүк ыырай ѳhүѳлэрин

Үнтүрүтэ сынньан түhэрэннэр,

Аллараа аат айаҕын алдьатаннар,

Атыйахтаах уу курдук аймааннар,-

Оҥорон-олохтоон эрэллэрин

Олоҥхо номоҕо оҥостуохха.

Ээй! Ээй! Эhиги бэйэлээхтэр,

Этигэн илбис тыллаахтар,

Туруҥ, туруҥ! Туойуҥ!

Турун, турун! Чугдаарыҥ!

Мѳлүйүѳнтэн мѳлүйүѳннэр күүстэринэн,

Мѳлүйүѳнтэн мѳлүйүѳннэр мѳккүѳрдэринэн

Хаппытаалы-хабаланы алдьаттарбыт,

Хандаланы-хаатырҕаны хампарыттарбыт,

Сүүстэн сүүс сылларга

Сүһүрэн үѳскээбит санааны,

Тыһыынчаттан тыһыынча дьылларга

Тыыллан, тыйыс сата буолбут ѳйү

Кыһа буолан кыырыктаабыт,

Кытарар илбис саталаабыт

Хаппыталыыстар хааннара ыгыллан

Халыҥ тириилэрэ хайыннар хайыннын!-

Баабый дохсун илиилээхтэр,

Баабыр хара ытыстаахтар,

Баллырҕаччы балталааҥ!

Күүрэннээх кѳҕүстээхтэр,

Күүрбүт иҥиирдээхтэр,

Күѳх тѳлѳнү күксүтэн,

Күйгүѳмнээх күѳтү күѳттээҥ!

Саҥа саарыстыба олохсуйуутугар,

Сааскы сандал маҥан күн тахсыытыгар

Отох ѳрѳ үллүбүт кунуһун ѳргѳстѳѳх тимир лэмиэх биитинэн

Тиэрэ тэлэйэн эргиттэххэ,

Тимир тииһинэн тиниҥтээтэххэ,

Эргэ олох эрбэһинэ

Эстэн-сүтэн иһиэҕэ.

Оччотооҕу олох ырыата-тойуга,

Олоҥхото-хоһооно атын буолуоҕа,-

Минньигэс уран тыллаахтар,

Мичиҥнэтэр эриэккэс тойуктаахтар,

Уйаҕас, сылаас сүрэхтээхтэр

Улуу ырыаһыт аатырыахтара...

Билиҥҥи биһиги бириэмэбит –

Биэстэ эстэр бинтиэпкэнэн тиҥийии,

Хааннаах хаппытаалы кытта

Хабарҕаттан ылсан хадьыктаһыы,

Хоммууна олоҕун мөккүөрэ,

Холорук-буурҕа ытыллыыта...

Мөлүйүөнтэн мөлүйүөннэр күүстэрин,

Мөлүйүөнтэн мөлүйүөннэр мөккүөрдэрин

Кыайар-хотор илбистииргэ,

Кылыс-болот биилииргэ,

Ээй! Ээй! Эһиги бэйэлээхтэр,

Этигэн илбис тыллаахтар!

Туруҥ, туруҥ! Туойуҥ!

Туруҥ, туруҥ! Чугдаарыҥ!

1. «ИЙЭМ ДЬЭБДЬЭКИЭЙ УҤУОҔАР»

Дорообо, алааһым, сирэм күөх алааһым!

Эн дьоллоох мындааҕар мин үөскээн үүммүтүм...

Дорообо, кындалым, кэрэ күөх кындалым!

Эн ньууруҥ үрдүгэр бу күнү көрбүтүм...

Өйдүүбүн – бу дьикти күлүмнэс урсуну,

Кыталык кылбааран кыҥкыныы ыллыырын...

Өйдүүбүн – бу кэрэ сирэм күөх хонууну,

Кыра уол бэйэбин мин ийэм таптыырын...

Мин манна иитиллэн атахпар турбутум,

Мин кырыыс оҕото кыргыс-хаан буолбутум...

Эйигин, ийэкээм, өстөөхпүт саанара:

Эн уолуҥ сүрэҕин, дьэ, сиэтиэх буолара...

Эн уолуҥ бассабыык, охсуһуу буойуна,

Эн уолуҥ ырыаһыт, илбис тыл туйгуна,

Сүрэҕим төлөнө кинини убатар,

Сүүһүнэн сүрэҕи, дьэ, туотан дуоратар...

Билигин бу томтор сылаас туой буоругар

Мин ийэм, Дьэбдьэкиэй, көмүллэн сытаахтыыр,

Билигин бу кындал сылам күөх ньууругар

Мин таптыыр ийэккэм буора бу тураахтыыр...

Бу күнү көрдөрбүт, ийэккэм, бырастыы!

Эн буоруҥ үрдүгэр кэриэспин этэбин:

Эн ииппит сүрэххин норуоппар биэрэбин...

Бу – ийэм сытаахтыыр, кэриэс буор бырастыы!

1937с. тохсунньу 5 к.

Дьокуускай

1. «БЫЛААҺЫ СЭБИЭККЭ»

Сэтинньи сэттистиир күүрээннээх күнүгэр,

Сэриинэн сэтэрэн, уотунан умайан,

Сир ийэ үрдүнэн силлиэлээх холорук

Силлиэрэн-боллоорон ытыллан таҕыста...

Хара хаан олбохтоох капитал олоҕун,

Хап гынар хаппардаах хаан салыҥ хаайыытын,

Түп гынар түптүрдээх түүнүктээх түрмэтин

Түҥнэри ытыйан, күөрчэхтии көтүттэ...

Хандала күүһүнэн, хабала дьайынан

Хамныыртан-хараттан, хааныттан хараммыт,

Кыраттан-кыамматтан, дьон-норуот соруттан,

Кырыыстан-ынчыктан баараҕай баайдаммыт.

Имэҥнээх санаанан, илбистээх ырыанан

Ийэ сир үрдүнэн, аан дойду баһынан

Кытыастар хаанынан, кырбаһар уотунан

Кырыыстаах дойдуну кытыаста салатан.

Үйэттэн үйэҕэ үрүҥ күн анныгар

Үлэһит, бааһынай симэһин сииктэрин,

Күдэхтээх күүстэрин күннэри-түүннэри,-

Күүгэннии оргутан, оборо олорбут.

Уон сылга уон төлөн күүһүнэн күүрэммит,

Уруйдаан-айхаллаан, Советскай былааһы

Аан дойду алтаттан биирдэрин үрдүгэр

Аарыктаан, айдаардан, үрдэтэн эрэбит...

Биитэр мин, биитэр эн –

Биирдэспит кыайдын диэн,

Бары сир баһынан

Баттаммыт баргыйдын...

Уруйдааҥ!

Уруйдааҥ!

Былааһы – Совекка!

1. «КѲҤҮЛ ЫРЫАТА»

Дирбиэн-дарбаан күннэргэ

Дирбийэн-дарбыйан тураммыт

Көнөр көҥүлү көрдүөхпүт,

Көмүс солону көмүөхпүт...

Тибиилээх-тиһиктээх күннэргэ

Тибийэн-табыйан тураммыт

Баай дьон батталын барыахпыт,

Барбах дьоннор барҕарыахпыт...

Саталаах-саргылаах күннэргэ

Сатайан саҥаран тураммыт

Саха дьону салайыахпыт,

Сааппат-саспат саргылыахпыт...

Хаарыан-харамай күннэргэ

Хаһыытаан-ыһыытаан тураммыт

Түрбүөн бөҕөнү түһэриэхпит,

Түрмэ бөҕөнү түҥнэриэхпит...

Килбик-кичимэҕэй күннэргэ

Кичэйэн-хачайан тураммыт

Ордук соргуну булуохпут,

Олох дьолун оҥоруохпут...

Көҥүл дохсун күннэргэ

Көрүлээн-нарылаан тураммыт

Өйү, күүһү үрдэтиэхпит,

Өлгөм дьолу төрөтүөхпүт...

Дорҕоон-долгун күннэргэ

Долгуйан-оргуйан тураммыт

Кыра норуот кыайыахпыт,

Кырыыс баһын быһыахпыт...

Кыыһар сардаҥа уотугар,

Кыһыл үйэбит дьолугар

Уһун тускул тутуохпут,

Уруй-айхал этиэхпит...

1. «БЫРАСТЫЫ»

Харака муорака дьалкыыра,

Харылыы баргыйар балкыыра,

Ытыллар долгунум, бырастыы!

Ыһыллар чөмчүүгүм, бырастыы!

Мин тылым — мин тохтор тойугум,

Мин тылым — мин туойар хомуһум

Сандаҕа көмүһэ саккырыыр,

Салгыҥҥа убайан тырымныыр.

Харака муорака саалыгар,

Харылыы балгыйар баалыгар

Уһуллан-уоҕуран үүммүтэ,

Убайар урсуҥҥа күлбүтэ...

Уорсуйар байҕалым долгуура,

Убайар көмүһүм оргуура,

Күлүмүр тырымым, бырастыы!

Күлэр күөх муоракам, бырастыы!

Мин ыллыыр ырыакам ырата,

Мин тыыннаах тылыкам сатата

Хотугу дойдукам ньууругар

Хоммууна олоҕун тутарга,

Хотуулаах охсуһуу уотугар

Хоммуньуус хорсуна буоларга

Уруйдаах тускулу туппута,

Убайар буурҕанан туойбута.

Күөх урсун күлүмэ дьиримниир,

Күрүлүүр күлүмүр мичиҥниир,

Баараҕай байҕалым, бырастыы!

Барылыыр балкыырым, бырастыы!

Хомойо-куруйа саныахпын,

Хонуктан хонукка ытыахпын —

Бу күнү ким төрүөн көрбөтөй?!!

Бу сиргэ ким төрүөн өлбөтөй?!!

Мин өлүөм — дьүһүнүм сүтүөҕэ,

Мин буорум отунан үүнүөҕэ...

Кэриэһим — кэннибэр хааларым:

Кэхтибэт кэрэкэ тылларым...

Харака муорака дьалкыыра,

Харылыы баргыйар балкыыра,

Ытыллар долгунум, бырастыы!

Ыһыллар чөмчүүгүм, бырастыы!

Күн сирин күлүмнүүр түөһүгэр,

Күөх сирэм күөгэйэр күөнүгэр

Хоммууна олоҕун тутарга,

Хоммуньуус хорсуна буоларга,

Имэҥнээх сатанан дьиэһийэр,

Илбистээх тылынан ньиргийэр,

Мин тохтор тойугум чугдаарыа,

Мин тылым, дьэ, ордук сатарыа!